
Presidenza: Polonia

1384ª SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 28 luglio 2022 (nella Neuer Saal e via videoteleconferenza)

Inizio: ore 10.00
Interruzione: ore 13.00
Ripresa: ore 15.00
Fine: ore 17.00

2. Presidenza: Ambasciatore A. Hałaciński
Ambasciatore M. Czapliński

Presidenza, Federazione Russa (PC.DEL/1130/22 OSCE+)

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: L'AGGRESSIONE IN CORSO DELLA
FEDERAZIONE RUSSA CONTRO
L'UCRAINA

Presidenza, Ucraina (PC.DEL/1161/22), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1129/22), Repubblica Ceca-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Moldova, Montenegro e Ucraina e il Paese potenziale candidato Georgia; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, Monaco e San Marino) (PC.DEL/1156/22), Türkiye (PC.DEL/1147/22 OSCE+), Canada (PC.DEL/1142/22/Corr.1), Svizzera (PC.DEL/1160/22 OSCE+), Regno Unito, Norvegia (PC.DEL/1133/22), Islanda (PC.DEL/1136/22 OSCE+), Liechtenstein (PC.DEL/1131/22 OSCE+), Georgia (PC.DEL/1155/22 OSCE+)

Punto 2 dell'ordine del giorno: RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI
FINANZIARI PER L'ESERCIZIO
CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2021 E
RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO

Discusso nel quadro del punto 3 dell'ordine del giorno

Punto 3 dell'ordine del giorno: RAPPORTO ANNUALE DEL COLLEGIO DI
REVISIONE CONTABILE

Presidenza, Revisore esterno dell'OSCE, Presidente del Collegio di revisione contabile, Stati Uniti d'America (PC.DEL/1134/22) (PC.DEL/1135/22), Repubblica Ceca-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Moldova, Montenegro, Serbia, Türkiye e Ucraina e i Paesi potenziali candidati Bosnia-Erzegovina e Georgia; si allineano inoltre il Liechtenstein, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché Andorra e San Marino), Federazione Russa (PC.DEL/1145/22 OSCE+) (PC.DEL/1139/22), Türkiye (PC.DEL/1149/22 OSCE+), Regno Unito, Armenia (PC.DEL/1151/22 OSCE+), Azerbaigian (PC.DEL/1163/22 OSCE+), Repubblica Ceca-Unione europea

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL RAPPORTO FINANZIARIO
E I RENDICONTI FINANZIARI PER
L'ESERCIZIO CONCLUSOSI IL
31 DICEMBRE 2021 E IL RAPPORTO DEL
REVISORE ESTERNO

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1442 (PC.DEC/1442) sul Rapporto finanziario e i rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2021 e il Rapporto del Revisore esterno, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL MANDATO DEL
COLLEGIO DI REVISIONE CONTABILE
DELL'OSCE

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1443 (PC.DEC/1443) sul mandato del Collegio di revisione contabile dell'OSCE, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 6 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Persistenti crimini dell'Ucraina contro la popolazione civile con il sostegno di un'alleanza occidentale di Stati partecipanti dell'OSCE:* Federazione Russa (PC.DEL/1144/22)

- (b) *Giornata mondiale contro la tratta di esseri umani, celebrata il 30 luglio:* Repubblica Ceca-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Montenegro e Ucraina e il Paese potenziale candidato Georgia; si allineano inoltre Andorra, Monaco e San Marino) (PC.DEL/1157/22), Stati Uniti d’America (PC.DEL/1137/22), Svizzera (anche a nome dei seguenti Paesi: Albania, Canada, Georgia, Islanda, Liechtenstein, Macedonia del Nord, Moldova, Montenegro, Norvegia, Regno Unito e Ucraina) (PC.DEL/1141/22), Federazione Russa (PC.DEL/1140/22), Armenia (PC.DEL/1152/22), Türkiye (PC.DEL/1148/22 OSCE+), Azerbaijan (PC.DEL/1162/22 OSCE+), Albania
- (c) *Atterraggio forzato del volo Ryanair FR4978 a Minsk il 23 maggio 2021:* Repubblica Ceca-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Moldova, Montenegro e Ucraina; si allineano inoltre l’Islanda, il Liechtenstein, la Norvegia, Paesi dell’Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo) (PC.DEL/1158/22), Stati Uniti d’America (anche a nome del Canada e del Regno Unito) (PC.DEL/1138/22), Svizzera (PC.DEL/1159/22 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/1143/22), Belarus (PC.DEL/1165/22 OSCE+), Repubblica Ceca-Unione europea, Canada

Punto 7 dell’ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DELLA
PRESIDENZA IN ESERCIZIO

- (a) *Attacco della Federazione russa al porto della città di Odesa, Ucraina:* Presidenza
- (b) *Richiesta del rilascio immediato e incondizionato di membri locali della Missione speciale di monitoraggio OSCE in Ucraina (SMM) privati della loro libertà in aree di Donetsk e Luhansk non controllate dal governo:* Presidenza
- (c) *Manca di consenso sulla decisione di tenere la Riunione sull’attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2022 e annuncio di un evento della Presidenza, la Conferenza di Varsavia sulla dimensione umana, da tenersi a Varsavia dal 26 settembre al 7 ottobre 2022 (CIO.INF/57/22):* Presidenza
- (d) *Ordine delle dichiarazioni nell’elenco degli oratori alle sedute del Consiglio permanente conformemente alle Norme procedurali dell’OSCE:* Presidenza

Punto 8 dell’ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

- (a) *Annuncio della distribuzione di un rapporto scritto del Segretario generale (SEC.GAL/97/22 OSCE+):* Segretario generale
- (b) *Partecipazione del Segretario generale all’evento conclusivo di “Debating Perspectives 20-30 Roadshow,” tenutosi in Andorra il 27 luglio 2022:* Segretario generale (SEC.GAL/97/22 OSCE+)

- (c) *Aggiornamento sulla chiusura dell'ufficio del Coordinatore dei progetti OSCE in Ucraina*: Segretario generale (SEC.GAL/97/22 OSCE+)
- (d) *Protratta detenzione di alcuni membri locali della Missione speciale di monitoraggio OSCE in Ucraina nei territori temporaneamente occupati dell'Ucraina*: Segretario generale (SEC.GAL/97/22 OSCE+)

Punto 9 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Attivazione del Meccanismo di Mosca riguardo alle minacce all'adempimento delle disposizioni della dimensione umana poste dalle violazioni e dagli abusi dei diritti umani nella Federazione Russa*: Islanda (anche a nome dei seguenti Paesi: Albania, Andorra, Austria, Belgio, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Malta, Monaco, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Stati Uniti d'America, Svezia, Svizzera e Ucraina) (PC.DEL/1150/22 OSCE+), Belarus (PC.DEL/1166/22 OSCE+), Germania (PC.DEL/1153/22), Federazione Russa (PC.DEL/1146/22)
- (b) *Esiti della quarta Riunione consultiva dei Capi di Stato dell'Asia centrale, tenutasi a Cholpon-Ata, Kirghizistan, il 21 luglio 2022*: Kirghizistan, Turkmenistan, Tagikistan
- (c) *Eventuali sedute del Consiglio permanente da tenersi durante la pausa estiva del 2022*: Presidenza

4. Prossima seduta:

giovedì 1 settembre 2022, ore 10.00 nella Neuer Saal e via videoteleconferenza

1384^a Seduta plenaria

Giornale PC N. 1384, punto 4 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.1442
RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI FINANZIARI PER
L'ESERCIZIO CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2021 E
RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

agendo in conformità alle pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari, con particolare riferimento ai Regolamenti 7.05 e 8.06(e), come approvati dal Consiglio permanente il 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96) e riveduti il 18 novembre 2021 (PC.DEC/1419),

ribadendo l'importanza della piena trasparenza e responsabilità nel funzionamento dell'OSCE,

prendendo atto del Rapporto finanziario 2021 e dei Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2021 e del Rapporto del Revisore esterno (PC.ACMF/52/22 del 18 luglio 2022),

esprimendo la propria gratitudine al Revisore esterno, la Corte dei conti della Francia, per il lavoro svolto,

prendendo atto del Parere di revisione senza riserve sui Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2021,

1. accetta il Rapporto finanziario e i Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2021;
2. chiede al Segretario generale di elaborare e sottoporre all'esame del Comitato consultivo per la gestione e le finanze, non oltre il 31 ottobre 2022, un piano di lavoro per dare seguito alle raccomandazioni del Revisore esterno, come riportato nel suo Rapporto per il 2021. Chiede inoltre al Segretario generale di informare regolarmente il Consiglio permanente, tramite il Comitato consultivo per la gestione e le finanze, in merito all'attuazione di detto piano tenendo conto delle indicazioni del Comitato stesso.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1443

28 July 2022

ITALIAN

Original: ENGLISH

1384^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1384, punto 5 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1443
MANDATO DEL COLLEGIO DI
REVISIONE CONTABILE DELL'OSCE

Il Consiglio permanente,

determinato a rafforzare ulteriormente i meccanismi interni ed esterni di controllo che sono indispensabili per garantire una gestione efficace ed efficiente dell'OSCE,

prendendo atto delle raccomandazioni formulate dal Collegio di revisione contabile e dai Revisori esterni dell'OSCE sull'ulteriore miglioramento della gestione interna dell'OSCE,

ricordando che il mandato del Collegio di revisione contabile dell'OSCE, come stabilito dalla Decisione N.1024 del Consiglio permanente e aggiornato con la Decisione N.1211, può essere eventualmente aggiornato dal Consiglio permanente,

decide di approvare il mandato aggiornato del Collegio di revisione contabile dell'OSCE come riportato in annesso.

MANDATO DEL COLLEGIO DI REVISIONE CONTABILE DELL'OSCE

1. Principio guida

Il Consiglio permanente istituisce un Collegio di revisione contabile che eserciterà una funzione di valutazione indipendente al fine di fornire agli Stati partecipanti garanzie riguardo all'operatività e al corretto funzionamento dei controlli dell'Organizzazione. Il Collegio svolgerà tale funzione mediante analisi indipendenti del lavoro svolto dal sistema di controlli interni ed esterni dell'OSCE, ivi inclusi la Supervisione interna, i Revisori esterni nonché l'amministrazione e la gestione dell'Organizzazione, fornendo inoltre consulenza al Segretario generale nella sua veste di Funzionario amministrativo capo. Il lavoro del Collegio di revisione contabile sarà svolto in conformità alle migliori prassi internazionali e nel rispetto delle politiche, delle norme e dei regolamenti dell'OSCE.

2. Ruolo del Collegio

Il Collegio dovrà:

- (i) esaminare e monitorare l'adeguatezza, l'efficienza e l'efficacia del sistema di controlli interni ed esterni dell'Organizzazione, incluse le funzioni di supervisione interna dell'OSCE, le funzioni di revisione esterna e l'attuazione delle relative raccomandazioni;
- (ii) avere la possibilità di presentare agli Stati partecipanti il suo parere sui risultati della revisione dei rendiconti finanziari dell'Organizzazione effettuata dal Revisore esterno;
- (iii) avere la possibilità di presentare al Segretario generale il suo parere sulla nomina o la cessazione dall'incarico del Direttore della supervisione interna nell'ambito dello Statuto e regolamento del personale dell'OSCE e prima che tale nomina o cessazione abbia effetto. A tale riguardo, il Segretario generale consulterà i membri del Collegio di revisione contabile in merito alla preselezione dei candidati alla carica di Direttore dell'Ufficio di supervisione interna e potrà nominare membri del Collegio di revisione contabile quali componenti della Commissione di selezione, di concerto con il Presidente del Collegio. Il Collegio di revisione contabile potrà convocare una riunione straordinaria al fine di prestare consulenza al Segretario generale a tale riguardo.
- (iv) fornire consulenza al Segretario generale, nella sua veste di Funzionario amministrativo capo, in merito a tutte le questioni politiche connesse al sistema di controlli interni ed esterni e al suo funzionamento;
- (v) riferire al Consiglio permanente, tramite il Comitato consultivo per la gestione e le finanze, in particolare su questioni politiche che richiedano azioni correttive e

miglioramenti nel campo dei controlli, inclusa la valutazione, la revisione, le indagini e la gestione dei rischi.

3. Composizione del Collegio

Il Collegio sarà composto di tre revisori professionisti esperti che godono di eccellente reputazione in seno alla comunità internazionale dei revisori, pienamente indipendenti dall'OSCE e privi di legami con i governi nazionali degli Stati partecipanti all'Organizzazione. Il Presidente in esercizio, in consultazione con gli Stati partecipanti, nominerà i membri del Collegio. Ciascun membro, a rotazione, fungerà da Presidente del Collegio per il periodo di un anno.

4. Termini della nomina

Gli incarichi dei membri del Collegio avranno durata triennale, prorogabile per un ulteriore periodo di un anno.

5. Norme e procedure

Il Collegio di revisione contabile si riunirà in seduta ordinaria almeno due volte all'anno. Per il raggiungimento del quorum è necessaria la presenza di almeno due membri. Si potranno anche prevedere, se necessario, riunioni supplementari ad hoc. Il Presidente del Collegio stabilirà le date delle riunioni e la necessità di eventuali riunioni supplementari nel corso dell'anno. Egli/ella stabilirà inoltre l'ordine del giorno delle riunioni, tenendo conto delle pertinenti richieste del Consiglio permanente. Il Collegio di revisione contabile potrà invitare funzionari dell'OSCE e richiedere incontri con altre parti, se lo ritiene necessario, al fine di ottenere informazioni attinenti al suo lavoro. In particolare l'Ufficio di supervisione interna e i revisori esterni dovranno essere prontamente disponibili a rispondere a indagini e a presentare relazioni al Collegio.

Il Collegio di revisione contabile adotterà raccomandazioni in base al consenso. In caso di dissenso tra i membri del Collegio, le conclusioni del Presidente della riunione in carica, unitamente all'opinione discordante, saranno riportate nel relativo rapporto del Collegio.

6. Indipendenza

Nell'espletamento delle proprie funzioni i membri del Collegio non chiederanno né riceveranno istruzioni da alcuna autorità governativa. Essi agiranno in modo pienamente indipendente da ogni singolo organo e struttura dell'OSCE e saranno guidati esclusivamente dalla propria competenza e valutazione professionale, tenendo conto delle decisioni collettive degli organi direttivi dell'OSCE

Affinché un candidato membro possa essere considerato "indipendente" ai fini della presente sezione, egli/ella deve dar prova di indipendenza di carattere e di giudizio. Il criterio di indipendenza si riterrà non soddisfatto laddove un candidato abbia stipulato con l'Organizzazione un contratto di consulenza o di carattere consultivo o altro contratto per cui sia stato previsto un compenso nei dodici mesi precedenti o laddove un suo familiare sia un membro del personale di alto livello (P5 o superiore) dell'OSCE o lo sia stato nei tre anni

precedenti. I membri del Collegio di revisione contabile non potranno rivestire incarichi di alcun tipo presso l'OSCE per un periodo di almeno dodici mesi immediatamente successivo al loro ultimo giorno di mandato in seno al Collegio.

7. Accesso ai documenti

Il Collegio di revisione contabile avrà accesso a tutti gli atti e documenti dell'Organizzazione, compresi i rapporti di revisione contabile, le indagini e i documenti di lavoro dell'Ufficio di supervisione interna e dei revisori esterni. I membri del Collegio firmeranno una dichiarazione di riservatezza all'inizio del loro incarico.

8. Rapporti

- (i) Il Collegio di revisione contabile presenterà un rapporto annuale al Consiglio permanente.
- (ii) Il Collegio di revisione contabile può anche presentare rapporti ad hoc al Consiglio permanente, se necessario.
- (iii) Il Segretario generale avrà l'opportunità di fornire le sue osservazioni su tutti i rapporti prima della loro presentazione. Le osservazioni del Segretario generale, che egli/ella ritenga necessarie, saranno inclusi nei relativi rapporti.

9. Risorse

Il Collegio di revisione contabile dovrà disporre delle risorse necessarie allo svolgimento dei suoi compiti. Nella proposta di Bilancio unificato saranno previsti annualmente fondi destinati esclusivamente a coprire le spese di viaggio e di alloggio per i membri del Collegio, conformemente alle norme e ai regolamenti amministrativi dell'OSCE. I membri del Collegio presteranno la loro opera senza percepire alcun compenso da parte dell'OSCE. Il Collegio di revisione contabile dovrà inoltre disporre di fondi per dotarsi di un temporaneo supporto amministrativo e di segreteria.

10. Limiti temporali

Il presente mandato avrà effetto per i tre anni successivi all'approvazione del Consiglio permanente e sarà in seguito oggetto di revisione, se necessario.